

[illegible]

Diàleg Orient-Occident 2007

Seguretat humana i globalització

Amb aquesta quarta edició, el Diàleg Orient-Occident continua amb la seva tasca en favor del diàleg i l'acostament entre cultures, mitjançant el seu decidit compromís amb l'Aliança de Civilitzacions. El procés de globalització en què ens trobem ha produït sens dubte grans oportunitats per a l'ésser humà però també nous reptes que requereixen solucions concretes compartides per la societat civil i els governs per reforçar la seguretat humana i construir un món de pau.

Dimecres, 21 de novembre del 2007 Saló de Cent, Ajuntament de Barcelona, Pl. Sant Jaume 1, Barcelona

10.30 RECEPCIÓ DELS PARTICIPANTS

11.00 - 11.45 **INAUGURACIÓ**
Paraules de benvinguda
Jordi Hereu, alcalde de Barcelona
Jesús Sanz, director general de Casa Àsia
José Montilla, president de la Generalitat de Catalunya
Bernardino León Gross, secretari d'Estat d'Afers Exteriors, Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació (MAEC)
César Antonio Molina, ministre de Cultura
Discurs inaugural
Jorge Sampaio, alt representant de l'ONU per a l'Aliança de Civilitzacions i expresident de Portugal

11.45 - 12.00 **PAUSA CAFÈ**

12.00 - 14.00 **SESSIÓ PLENÀRIA**
President de la taula: **Jesús Sanz**, director general de Casa Àsia
Ponents:
Vishakha N. Desai, presidenta de l'Àsia Society a Nova York
Nafis Sadik, assessora especial per al secretari general de Nacions Unides i membre del Grup d'Alt Nivell de les Nacions Unides per a l'Aliança de Civilitzacions, Pakistan
Shashi Tharoor, escriptor i exsubsecretari general de Comunicació i Informació a l'ONU, Índia

16.00 - 18.00 **LES DONES LLUITEN PER LA PAU I PEL DESENVOLUPAMENT SOSTENIBLE**
President de la taula: **Hans d'Orville**, subdirector general de la UNESCO per a la planificació estratègica
Ponents:
Attiya Inayatullah, membre del Parlament i exmembre del Consell de Seguretat Nacional del Pakistan
Elisabeth Rehn, exministra de Defensa, Finlàndia
Comfort Lamptey, assessora de gènere del Departament d'Operacions de Manteniment de la Pau de l'ONU*
Seema Dhundiya, membre del All-women Indian Peacekeeping Force a Libèria *

18.00 - 18.15 **PAUSA CAFÈ**

18.15 - 20.15 **ENERGIA I LIDERATGE DEMOCRÀTIC: EL DEBAT AL VOLTANT DE LA SEGURETAT HUMANA**
Presidenta de la taula: **Maria Elena Agüero**, directora de Relacions Institucionals i Projectes Especials, Club de Madrid
Ponents:
Jing Huang, *Senior Fellow*, John L. Thornton China Center, Brookings Institution, R. P. Xina
Jorge Quiroga, expresident de Bolívia
Hong-Koo Lee, exprimer ministre de Corea

Dijous, 22 de novembre del 2007 Auditori Tagore, Seu de Casa Àsia, Av. Diagonal 373, Barcelona

11.00 - 11.30 **LA VEU DELS JOVES EN EL DIÀLEG ORIENT-OCIDENT**
President de la taula: **Raül Jiménez**, director del Catalonia Model United Nations, ANUE
Ponents:
Anoop Singh, Universitat de Leiden, Països Baixos
Nathalie Carter, Royal Holloway, Universitat de Londres, Regne Unit
Gurel Gurkan, Universitat de Bilkent, Turquia
Vanessa Colombier, Glocal Youth Parliament, França

11.30 - 13.30 **EL DEBAT NUCLEAR**
President de la taula: **Gustavo Suárez Pertierra**, president del Reial Institut Elcano i exministre de Defensa del Govern espanyol
Ponents:
William J. Perry, professor a la Universitat de Stanford i exsecretari de Defensa dels Estats Units
Annalisa Giannella, representant personal de l'Alt Representant per a la Política Exterior i de Seguretat Comuna de la UE per a la no proliferació d'Armes de Destrucció Massiva
Hitoshi Tanaka, investigador del Japan Center for International Exchange i exministre adjunt d'Afers Estrangers del Japó
Jaswant Singh, diputat pel Partit Bharatiya Janata (BJP) a la Cambra Alta (Rajya Sabha) de l'Índia, exministre d'Afers Estrangers, de Defensa i de Finances, Índia

16.00 -18.00 **MIGRACIONS I IDENTITATS: UNA VISIÓ INTEL·LECTUAL DES D'ORIENT I OCCIDENT**
President de la taula: **Enrique Ojeda**, director de la Fundació Tres Cultures, Espanya
Ponents:
Óscar Pujol, director de l'Institut Cervantes a Delhi
Vikram Chandra, escriptor, Índia
Xin Ran, escriptora, R. P. Xina
Juan Goytisolo, escriptor, Espanya

18.00 -18.15 **PAUSA CAFÈ**

18.15 - 18.30 **RELATORIA**
Manuel Montobbio, ambaixador a Albània, MAEC, Espanya

18.30 - 19.45 **CLOENDA**
Jesús Sanz, director general de Casa Àsia
Ramón Molina, director del People-to-People Exchange d'ASEF (Fundació Àsia-Europa)
Pasqual Maragall, expresident de la Generalitat de Catalunya
Federico Mayor Zaragoza, president de la Fundació Cultura de Pau, copresident del Grup d'Alt Nivell de les Nacions Unides per a l'Aliança de Civilitzacions, exdirector general de la UNESCO
Kassym-Jomart Tokayev, president del Senat de la República del Kazakhstan

* en espera de confirmació

Diálogo Oriente-Occidente 2007

Seguridad humana y globalización

Con esta cuarta edición, el Diálogo Oriente-Occidente continúa con su labor en favor del diálogo y el entendimiento entre culturas, a través de su decidido compromiso con la Alianza de Civilizaciones. El proceso de globalización en el que nos encontramos ha producido sin duda grandes oportunidades para el ser humano pero también nuevos desafíos que requieren soluciones concretas compartidas por la sociedad civil y los gobiernos para reforzar la seguridad humana y construir un mundo de paz.

Miércoles, 21 de noviembre de 2007 Saló de Cent, Ajuntament de Barcelona, Pl. Sant Jaume 1, Barcelona

10.30 RECEPCIÓN DE LOS PARTICIPANTES

11.00 - 11.45 **INAUGURACIÓN**
Palabras de bienvenida
Jordi Hereu, alcalde de Barcelona
Jesús Sanz, director general de Casa Asia
José Montilla, presidente de la Generalitat de Catalunya
Bernardino León Gross, secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC)
César Antonio Molina, ministro de Cultura
Discurso inaugural
Jorge Sampaio, alto representante de la ONU para la Alianza de Civilizaciones y ex presidente de Portugal

11.45 - 12.00 **PAUSA CAFÉ**

12.00 - 14.00 **SESIÓN PLENARIA**
Presidente de la mesa: **Jesús Sanz**, director general de Casa Asia
Ponents:
Vishakha N. Desai, presidenta de la Asia Society en Nueva York
Nafis Sadik, asesora especial del secretario general de Naciones Unidas y miembro del Grupo de Alto Nivel de las Naciones Unidas para la Alianza de Civilizaciones, Pakistán
Shashi Tharoor, escritor y ex subsecretario general de Comunicación e Información en la ONU, India

16.00 - 18.00 **LAS MUJERES LUCHAN POR LA PAZ Y POR EL DESARROLLO SOSTENIBLE**
Presidente de la mesa: **Hans d'Orville**, subdirector general de la UNESCO para la planificación estratégica
Ponents:
Attiya Inayatullah, miembro del Parlamento y ex miembro del Consejo de Seguridad Nacional de Pakistán
Elisabeth Rehn, ex ministra de Defensa, Finlandia
Comfort Lamptey, asesora de género del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, ONU*
Seema Dhundiya, miembro del All-women Indian Peacekeeping Force en Liberia *

18.00 - 18.15 **PAUSA CAFÉ**

18.15 - 20.15 **ENERGÍA Y LIDERAZGO DEMOCRÁTICO: EL DEBATE ENTORNO A LA SEGURIDAD HUMANA**
Presidenta de la mesa: **Maria Elena Agüero**, directora de Relaciones Institucionales y Proyectos Especiales, Club de Madrid
Ponents:
Jing Huang, *Senior Fellow*, John L. Thornton China Center, Brookings Institution, R. P. China
Jorge Quiroga, ex presidente de Bolivia
Hong-Koo Lee, ex primer ministro de Corea

Jueves, 22 de noviembre de 2007 Auditorio Tagore, Sede de Casa Asia, Av. Diagonal 373, Barcelona

11.00 - 11.30 **LA VOZ DE LOS JÓVENES EN EL DIÁLOGO ORIENTE-OCIDENTE**
Presidente de la mesa: **Raül Jiménez**, director del Catalonia Model United Nations, ANUE
Ponents:
Anoop Singh, Universidad de Leiden, Países Bajos
Nathalie Carter, Royal Holloway, Universidad de Londres, Reino Unido
Gurel Gurkan, Universidad de Bilkent, Turquía
Vanessa Colombier, Glocal Youth Parliament, Francia

11.30 - 13.30 **EL DEBATE NUCLEAR**
Presidente de la mesa: **Gustavo Suárez Pertierra**, presidente del Real Instituto Elcano y ex ministro de Defensa del Gobierno español
Ponents:
William J. Perry, profesor en la Universidad de Stanford y ex secretario de Defensa de Estados Unidos
Annalisa Giannella, representante personal del Alto Representante para la Política Exterior y de Seguridad Común de la UE para la no proliferación de Armas de Destrucción Masiva
Hitoshi Tanaka, investigador del Japan Center for International Exchange y ex ministro adjunto de Asuntos Exteriores de Japón
Jaswant Singh, diputado por el Partido Bharatiya Janata (BJP) en la Cámara Alta (Rajya Sabha) de la India, ex ministro de Asuntos Exteriores, de Defensa y de Finanzas, India

16.00 -18.00 **MIGRACIONES E IDENTIDADES: UNA VISIÓN INTELECTUAL DESDE ORIENTE Y OCCIDENTE**
Presidente de la mesa: **Enrique Ojeda**, director de la Fundación Tres Culturas, España
Ponents:
Óscar Pujol, director del Instituto Cervantes en Delhi
Vikram Chandra, escritor, India
Xin Ran, escritora, R. P. China
Juan Goytisolo, escritor, España

18.00 -18.15 **PAUSA CAFÉ**

18.15 - 18.30 **RELATORÍA**
Manuel Montobbio, embajador en Albania, MAEC, España

18.30 - 19.45 **CLAUSURA**
Jesús Sanz, director general de Casa Asia
Ramón Molina, director del People-to-People Exchange of ASEF (Fundación Asia-Europa)
Pasqual Maragall, ex presidente de la Generalitat de Catalunya
Federico Mayor Zaragoza, presidente de la Fundación Cultura de Paz, copresidente del Grupo de Alto Nivel de Naciones Unidas para la Alianza de Civilizaciones, ex director general de la UNESCO
Kassym-Jomart Tokayev, presidente del Senado de la República del Kazajstán

* en espera de confirmación

East-West Dialogue 2007

Human Security and Globalization

With this fourth edition, the East-West Dialogue continues with its labour in favour of dialogue and understanding between cultures, through its firm commitment with the Alliance of Civilizations. The process of globalization we are in has produced, without a doubt, great opportunities for human beings, but also new challenges. Therefore, it is imperative to find specific solutions shared by civil society and governments to reinforce human security and world peace.

Wednesday, 21 November 2007 Saló de Cent, Ajuntament de Barcelona, Pl. Sant Jaume 1, Barcelona

10.30 WELCOME OF PARTICIPANTS

11.00 - 11.45 **INAUGURATION**
Welcome Remarks
Jordi Hereu, Mayor of Barcelona
Jesús Sanz, Director General of Casa Asia
José Montilla, president of the Autonomous Government of Catalonia (Generalitat de Catalunya)
Bernardino León Gross, Secretary of State for Foreign Affairs, Ministry of Foreign Affairs and Cooperation
César Antonio Molina, Minister of Culture
Opening Speech
Jorge Sampaio, United Nations Secretary-General's High Representative for the Alliance of Civilizations and Former President of Portugal

11.45 - 12.00 **COFFEE BREAK**

12.00 - 14.00 **PLENARY SESSION**
Chair: **Jesús Sanz**, Director General of Casa Asia
Speakers:
Vishakha N. Desai, President of the Asia Society, New York
Nafis Sadik, Special Adviser for the Secretary General of United Nations and member of the High Level Group for United Nations for the Alliance of Civilizations, Pakistan
Shashi Tharoor, Writer and former UN Under-Secretary General for Communication and Information, India

16.00 - 18.00 **WOMEN WAGING WAR FOR PEACE AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT**
Chair: **Hans d'Orville**, Assistant Director-General for Strategic Planning, UNESCO
Speakers:
Attiya Inayatullah, Member of the Parliament and Former Member of the National Security Council of Pakistan
Elisabeth Rehn, Former Minister of Defence, Finland
Comfort Lamptey, Gender Adviser, Department of Peacekeeping Operations, UN*
Seema Dhundiya, Member of the All-Women Indian Peacekeeping Force in Liberia *

18.00 - 18.15 **COFFEE BREAK**

18.15 - 20.15 **ENERGY AND DEMOCRATIC LEADERSHIP: THE DEBATE ON HUMAN SECURITY**
Chair: **Maria Elena Agüero**, Director for Institutional Relations and Special Projects, Club of Madrid
Speakers:
Jing Huang, Senior Fellow, John L. Thornton China Center Brookings Institution, P. R. China
Jorge Quiroga, Former President of Bolivia
Hong-Koo Lee, Former Prime Minister of Korea

Thursday, 22 November 2007 Auditori Tagore, Headquarters of Casa Asia, Barcelona, Spain

11.00 - 11.30 **THE VOICE OF YOUTH IN THE EAST-WEST DIALOGUE**
Chair: **Raül Jiménez**, Director of the Catalonia Model United Nations, ANUE
Speakers:
Anoop Singh, Leiden University, Netherlands
Nathalie Carter, Royal Holloway University of London, United Kingdom
Gurel Gurkan, Bilkent University, Turkey
Vanessa Colombier, Glocal Youth Parliament, France

11.30 - 13.30 **THE NUCLEAR DEBATE**
Chair: **Gustavo Suárez Pertierra**, President of the Real Instituto Elcano and former minister of Defence of the Spanish Government *
Speakers:
William J. Perry, Professor at Stanford University and former Defence Secretary of the United States
Annalisa Giannella, Personal Representative on Non-proliferation of Weapons of Mass Destruction to the EU High Representative for Common Foreign and Security Policy
Hitoshi Tanaka, Senior Fellow at the Japan Center for International Exchange and former Deputy Minister for Foreign Affairs of Japan
Jaswant Singh, Member of Parliament and Leader Of Opposition, Rajya Sabha (Upper House) Parliament of India and former Minister of Foreign Affairs, Defence and Finance

16.00 -18.00 **MIGRATIONS AND IDENTITIES: AN INTELLECTUAL EYESIGHT FROM THE EAST AND THE WEST**
Chair: **Enrique Ojeda**, Director of the Three Cultures Foundation, Spain
Speakers:
Óscar Pujol, Director of the Cervantes Institute, Delhi
Vikram Chandra, Writer, India
Xin Ran, Writer, P. R. China
Juan Goytisolo, Writer, Spain

18.00 -18.15 **COFFEE BREAK**

18.15 - 18.30 **CONFERENCE RAPPORTEUR**
Manuel Montobbio, Ambassador in Albania, Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, Spain

18.30 - 19.45 **CLOSING SESSION**
Jesús Sanz, Director General of Casa Asia
Ramón Molina, Director of People-to-People Exchange of ASEF (Asia-Europe Foundation)
Pasqual Maragall, Former President of the Autonomous Government of Catalonia (Generalitat de Catalunya)
Federico Mayor Zaragoza, President of the Culture of Peace Foundation, copresident of the High Level Group for United Nations for the Alliance of Civilizations, former Director General of UNESCO
Kassym-Jomart Tokayev, Chairman of the Senate of the Republic of Kazakhstan

* To be confirmed



Amb la col·laboració de:
Con la colaboración de:
With the collaboration of:



Consorti Casa Àsia:
Consortio Casa Asia:
Consortium Casa Asia:

